

ZIARUL TUTUROR MINDENKI LAPJA

COMERTUL MIC - K I S K E R E S K E D E L E M - K L E I N H A N D E L

Redacția și administrația: Szerk. és kiadóhivatal:
WOJTCZYK TIBOR

Editor și redactor responsabil:
MOLDOVAN TIBORIU

Abonament pe un an 1000 l. Előfizetés egy évre 1000 le

— CLUJ / STRADA LIVEZII No. 4

Pacificare

Istoria politică contemporană a țării românești, a cunoscut în ultima vreme interesante momente de încordare și de necesară destindere a organismului nostru statal.

Am cunoscut noi, în timpurile din urmă și zile de furtună și de maximă încordare și zile senine și cu nouri răspândiți.

A venit însă vremea, când permanența intereselor noastre ca organism stăpân deplin pe destinul său, să ceară o anumită constanță în atitudine, în comportarea interioară și în desfășurarea întregii vieți de stat.

Ne trebuie mai mult ca oricând liniștea. Dorim din tot sufletul o definitivă aplanare a tuturor certurilor care aparțin trecutului și numai lui. Trebuie să lucrăm din răpuzeri pentru o înțelegătoare aplanare a tot ceea ce a fost conflict frătesc.

Cuvântarea rostită de d. Gh. Tătărescu, președintele consiliului de miniștri, în chiar seara depunerii jurământului, cuprinzând o lapidară schițare a programului său de guvernământ, a avut ca fond o hotărâre de onoare, o promisiune făcută întregii opinii publice românești: **pacificarea.**

Și în actualele împrejurări, în acuta criză europeană de azi și în fața pericolului ce amenință statele doritoare de pace și de bună învoială între popoare, nu putea fi o hotărâre mai adecvată, mai plină de înțeleș, acum în pragul unei noi ere de guvernământ, decât aceia anunțată de președintele Consiliului de miniștri.

Sufletul românesc, dorința lui de bine și pătimase muncă pusă în slujba Patriei, înțelegera pe care o dă vieții, cerea acest imperativ al pacificării.

Se începe o nouă oră, având ca dogmă pacificarea, liniștirea și vindecarea tuturor rănilor care au aparținut trecutului și care vor rămâne numai ale lui.

Fekete Tivadár cikke 1933 ban 1939 Karácsonyára

Persze, hogy karácsony van:

és most jönnek a vezércikkek amikben a karácsony hol fekete hol fehér, hol piros, hol barna klószámra mérik az újságokat biztosan esik a hó is, ha nem az uccán hát a vezércikkekben. Ez a hó is álom, csupa áhítat minden. Jó jó: itt a karácsony és kollégám itt és máshol beláthatatlan judiciumokkal és fölmerhetetlen újdonságingerükkel megint megállapítják, hogy ez nem olyan karácsony, mint amilyenek a régi szép karácsonyok voltak mert ebből az ünnephől hiányzik ez meg hiányzik az s hogy ez az egész ünnep, ahogy itt ki van gyujtva ki van világítva s meg van magyarázva, földszintettől a töldek, éjjeli misek és nappali kiábrándítások között annyit jelent hogy a jászokban megszületett a kisdéd aki később megváltotta a világot

Ő, Isten Fia persze nem ezt akarta. Ő vezércikkeket sem akart, általában véve, s amit Ő szeretett volna és megálmodott, azt a mai Európa sikerrel bukattja meg. A miázmákkal megspriccelt ifjuság, amely hol az egyetemek falait veri szét politikával, hol a saját anyja fejét üti szét fejszével, a kötyagos diplomácia amelynek tudománya és művészete az egymást-becsapni-ludás, az egymást megkerülés és az egymást megtévesztés szikrázó attrakciója az egész Európát behálózó és a tébolyig lendülő nemzetközi fegyverkezés paroxizmusa, a tiszta ügyveiók, a higgadt lelkiismeretek, az emberi szabadságot követelő torkok lebunkózása, ellömése és megfojtása, a tetszetős nácionálizmus vérgőzbe boruló jelszavai: ezek nem Jézus tanítási voltak. Nem az Ő akarata hogy a császárnak még mindig nem adták meg azt, ami a császáré és a népnek még mindig nem adták meg azt, ami a népe Nem az ő hite ez a reménytelen, ütőt kapott vert hitelesség, ami ma savonyura csorbítja a polgár száját, ökülbe merevít a munkanélküli markát és éjjel boszorkányok járása idején, felnyúgett a bizonytalanul reszkető kapitálistát Nem jézust álom ez a karácsony s az az angyal aki a kövön áll amikor a Megváltó feltámadt, ebből a magasztos megújulásból nem lát egyebet, csak néhány zúzott földrészt s néhány maszkot, amely oly erősen van odanőve a börtöz hogy már igazi arcnak látszik.

Jó, jó, karácsony van. Hogy szeretnénk szeretni, hogy szeretnők

kézenfogni a gyermeket, elkábitani kicsi gyertyák lángjával, aranydiók füstjével, csokoládék ízével, új játékok új szerelmével Am valahol, e folyton forgó föld közepéből, kinőt már egy másik karácsonyfó Gyökere beleszaladt a megzavart emberi lélek kifürkészhetetlen mélyébe, törzse felnyul a megmérhetően egek magosságáig, ágal behálózzák a száraz földet és az ócednokat s hatalmas golyóknak minden egyes tülevele az élesfent kard Minden tüleveléről ajándék fityeg e veszekedett világ minden felőit ember gyermekének: az egyikken tank, a másikon rohamsisak, a harmadikon gázmaszk s az Atlanti Ócéánt megtorpedózza a négy karu horogkereszt, amelynek egyik ága kibújik Németországban, és a másik három most helyezkedik el ott ahol tud, s ahol éppen olyan

sikere lesz, mint a német kivirágzásal. Ez a roppant karácsonyfa nem az Isten ajándéka s a mindenfajta kampóval és horoggal bőrtönnel és internálós táborral, szuronnal és szabadságtiprással megcsipkézett horogkereszt: nem az a kereszt, amelyiken Ő kiszüvedett. De, mégis..

Jó jó karácsony van, békülünk meg éjfélre emberek. Mennyből az angyal leszállt hozzátok. Fogadjátok szívesen. Egy két óra csak, s megint rátok borul a hétköznap Feszítsétek le kezeiteket, hunyjátok be szemeliteket, magasodjatok meg tisztuljanak ki s miattal felzúgnak az éjjeli mise ünnepek harangjai s kivirulnak az égen a királyokat csábitó csillagok, figyeljétek magatokról hogy emberek vagytok s szereltek egymást.

Karácsony van és tévedni embert dolog.

Komoly béketárgyalás kezdődött a Szovjet és Finnország között.

(London) A News Chronicle jelentése szerint Tanner finn külügy miniszter rádió felhívása után Molotov orosz külügyi népbiztos magához kérte a moszkvai svéd követet és közölte vele, hogy szí

vesen látná ha Tanner megegyezésre jutna a finn demokrata kormányral egy új alkotmányra helyezett, független Finnország megeremtése céljából.

A Pravda szorosabb együttműködést kíván Németországgal.

(Moszkva) A Pravda külpolitikai rovatveetője a Népszövetség kiadói határozata után szorosabb együttműködést kíván Németországgal. — A cikkiró hangsúlyozza

hogy az angol francia katonai együttműködés könnyen megmértázható az összes frontokon, ahol az angol imperializmus terjeszkedése beleütközik a népi érdekekbe.

Karácsonyi fegyverszünet a hadviselő államok között.

(Vatikán) A Vatikán hivatalos lapja részletesen foglalkozik XII. Piusz pápa béketörekvéseivel. Jelek szerint a hadviselő államok ha nem is hivatalosan de hallga-

tólagosan, az ünnepnapokon minden harci tevékenységet beszüntetnek, hogy a pápa — Őszentsége óhajának eleget tegyenek.

A bélyegtörvény módosítása.

A Hivatalos Lap november 25. számában törvényrendelet jelent meg amely módosítja a bélyegtörvény egyes szakaszait. A módosítás a peres eljárású iratokra és perbeli cselekményekre vonatkozik és bélyegkötelezettséget állapít meg olyan esetekben is amikor a bélyeg lemondása eddig nem volt kötelező.

Ki kell függeszteni az üzletekben az adóhivatal Bizonyítványát.

Mindazok akik közszükséglettel cikkeket árulnak az új spekulatív törvény és annak végrehajtása kötelezővé teszi az ilyen kereskedőknek, hogy üzletük belsejében látható helyen az adóhivatal bizonyítványát függeszték ki, amelyből kitérnek, hogy menyit évi adót fizetnek?

Az ifjuság karácsonya:
Benedek Elek örökbecsű műveiből: Képes ABC. 70 Lei, keménytablás 170 Lei, Arany mesekönyv 198, Ezüst mesekönyv 132. Magyarmese és Mondavilág. tizféle, kötetje 132, Piros Mesekönyv 132, Katalin 106 Lei stb. Lepagenál Kolozsvár Postán utánvétellel Kérjen jegyzéket.

A folyóiratok és könyvek segélybélyegei

Az irók segélypénztáráról szóló törvény értelmében a folyóiratokra és könyvekre ugyanevezett irók segélybélyegét kell alkalmazni. A Hivatalos Lap november 24. számában most módosították ezt a törvényt. Az új szabályok szerint az olyan könyvekre és folyóiratokra, amelyeknek eladási ára 50 lej 1 lejes bélyeg jár, 100 lej eladási árú 2 lej és ezen felül ár után minden 100 lej vagy töredékének megfelelően még 1-1 lej.

Megint működnek a „Sidel” utánzók.

Az utóbbi hetekben több kereskedőnél ügynökök jelentek meg, akik „Sidel” fémtisztítót és „Azurol” kékítőt kínáltak eladásra. Ez az eset legutóbb Aradon és Temesváron ismétlődött meg. A kereskedők rá legutóbb esetekben azonnal ajóttak arra, hogy a bemutatott cikkek nem a Bucurestiben működő „Sidel Compani” S. A. R. készítményei, hanem ismét csak közönséges utánzatokról van szó. A „Sidel” műveknek, mint ismeretes saját ügynökei vannak akiket a kereskedők személyesen is jól ismernek, de a készítmények gondos megvizsgálásával a kereskedő is ellenőrizheti az ár valódiságát. Mindenesetre szükségesnek láttuk a fenti helyzetre felhívni a kereskedők figyelmét, hogy ezáltal módjuk legyen az utánzatok ellen védekezni.

WAKACS

Colfctarie — Cukrázda Căminu Barajin

Karácsony 1917

Irtá: Moldovan Tibor

1917 December 24. A kadélyi kisvárost megkímélte a világháború a közvetlen harcoktól. De annál nagyobb volt a harc az élelmezési fronton. Nem volt mit enni. Órák hosszáig álldogáltunk 7 éves unokabátyámmal a lisztes bolt előtt. Élelmiszergyűgyel a kezünkben kékre fagyott kezekkel vártuk, hátha kapunk egy kis lisztet. Pötömnyi kis emerkék voltunk és biza nem tudtunk sehogy sem előre jutni. Félre öktek lekölyköztek bennünket a felnőtt enniakarok. Délután 2-6 óráig álltunk a lucskos járdán amikor a boltos kijelentette — Nincsen több árú. Ne is várjuk.

Borzasztóan elkeseredtünk. Hát ezért fagyaskodtunk annyi időn keresztül? Szomoruan könnyező szemekkel indultunk hazafelé. Éreztük, hogy az angyal nem fog hozzánk beköpopogni ma este. Éhesek voltunk. Bizony az utóbbi időben alig volt valami tápláló étel a gyomrukban. Édesanyám könyvtől égő szemekkel zsigasztalt, hogy majd hoz az Angyalka — kenyeret. Hazáértünk. Sirva számoltunk be kudarckunkról anyámnak. Szegény, magához vont és velünk sirt. Nagyon de nagyon szomorú volt. És mesélni kezdett. Próbálta elmagyarázni hogy miért nincsen mit enni. Beszélte a gonosz Muszkáról aki öldöklie a jó embereket és ő az oka hogy olyan szegény az Angyalka. Mi csak egyet értettünk meg be szédjéből. Nem jön az Angyál. És meg azt hogy megint éhesen feksznünk le. Talán órákon keresztül álltunk így. Kint havazni kezdett és a hó fehér köpennyel vonta be az imént még fekete tájat. Léptések zaja hallatszott megriadva halgatunk. Vajon ki jön hozzánk ezen a szomorú karácsony estén. Valaki

köpopott az előszoba ajtaján. Anyám féltékeny ment ki hogy ajtót nyisson neki. Nagyon csikorgot a zárban. Kulcs. Jéssus Maria csak nem álmodom — sikoltott Édesanyám — Megrémülve rohantunk az előszobába — a küszöbön hőtől fehér tisztí köpennyben állott Édesapám. Indiáncsatakiállással rohantunk neki. Egyik kezében kofferével másikban engem fogott. mig Édesanyám hozzásimulva vonultunk be a szobába. Ezernyi kérdésre ke lett volna választ adnia. Hogy jött haza mikor utolsó levele en azt irta, hogy nem kap karácsonyi szabadságot a fronttól. De senki nem beszélt Csak néztük egymást és sirtunk.

— Gyerekek menjetek át a másik szobába — szólt ránk apám — Nem sokára jön az Angyál. Mi csodálkozástól tágranyított szemekkel néztünk apámra.

— Na mi lesz nem mentek már — szólt még egyszer — kimentünk. Nem tudtunk hinni abban hogy mégis eljön az Angyál. Jó félóra telt el izgatott várakozásban mig csengetett az Égi küldött. Berohantunk a sarokba egyszerű, fenyőfa állott régi karácsonyi díszek el etelive és alatta kenyér, sült néhány alma egy féltábla csokoládé csillogó szemekkel néztünk ennyi hihetetlen kincere. Alig mertünk hozzá nyulni a sok „ajándékhoz”. Édesanyám apám vállára hajtotta a fejét és könnyes mosollyal nézett reánk. Aztán énekeltünk a szent karácsony énekét.

Azóta több mint 22 karácsonyi érttem meg. Édesapám a temetőben nyugszik és olyan szép karácsony estém nem volt.

A kisiparosok megadóztatása.

A pénzügyminiszter értesült arról, hogy egyes csizmadia munkaadók és más kisiparosok üzletekben vagy műhelyükben egyrészt spanyolfallal, vagy mással elkerítettek és ott adják el saját készítményüket, műhelyük közvetlen szomszédságban. A miniszter legújabb kibocsátott rendelete szerint emiatt nem lehet a kisiparosokat kereskedőknek tekinteni és elvezhetik a forgalmi adótörvények, artikulusában megállapított kedvezményeket, feltéve ha az egyéb előírt feltételeknek is megfelelnek.

Fadiszt: karácsonyi könyvet, diszmunkát rendelhet úgy is, hogy beküld belátása szerinti összeget és közli kívánságait. — Ami nem felel meg cserélhető, visszaküldhető. Irjon még ma Lepagenak Kolozsvár. Ha vár esetleg elkésik.

Cézareru karácsonyi könyvet, disztárgyat, Lepagenál rendeljen, küldjön pénzt és közölje mit kíván — Azonnal rendelve még visszaküldhet, cserélhet, Irjon még ma Lepagenak Kolozsvár.

Felfüggesztették a klucstartó adó ellenőrzéseket.

A pénzügyminiszter 1939 december 31. ig felfüggesztett minden adóügyi ellenőrzést és helyszíni vizsgálatot.

A kereskedelmi törvény március elsején lép életbe.

A Hivatalos Lap november 22. számában törvényrendelet jelent meg, amely újból elhalasztja a kereskedelmi törvény életbeléptetését, amelynek január 1-én kellett volna bekövetkeznie. Az új törvény szerint a kereskedelmi törvény 1940. március 1-én lép életbe.

Aki exporttal akar foglalkozni, jelentse ezt be.

A nemzetgazdasági miniszterium export ügyosztálya újból tudomására hozza az export és az export számára termelő cégeknek, amelyek be vannak vezetve az exportörök hivatalos nyilvántartási könyvébe, hogy az exportörök megszervezéséről szóló és a Hivatalos Lap 1939. január 7. ki számában megjelent törvény 47. artikulusának 5. bekezdése értelmében kötelesek bejelenteni a miniszteriumnál azt a szándékukat, hogy jövő évben is export kereskedelemmel kívánjanak foglalkozni és kériük kell azt hogy ezt jegyezzék fel nyilvántartási könyvbe.

50.000

Karácsonyi ajándék szétosztása megkezdődött
Fischer S. A.
Uvegudvar Cluj

Karácsonyra!!!

11-es harisnyahálóban

selyemharisnya

selyem fehérnemű

Cluj, Calea Regle Ferdinand II-a

Nem kötelesek cégüket az Iparkamaránál bejegyeztetni a tíz munkásnál kevesebbel dolgozó iparosok.

A munkügyi miniszterium 47.002/1939 szám alatt érdekes rendelkezést adott ki.

Azon iparosok akiknek kötelező módon ipar engedéllyel kell rendelkezniük és akinek nincs több mint tíz alkalmazottuk (salariaji) az ipartörvény végrehajtási utasítása 323. szakasza értelmében men-

tesek az alól, hogy cégüket a kereskedelmi kamara céghivatalánál bejegyeztessék. Így tehát a miniszterium tisztázta a kérdést, a cukrászok és mészárosok nem kell bejegyeztessék cégüket abban az esetben, ha nem foglalkoztatnak tíz alkalmazottal többet.

Jegyezze fel!

Hol veszi a legolcsóbb kottát és könyvet?

**KARÁCSONYRA
Király J.**

könyvkereskedésben
Piața Unirii Nr. 16
 2 kötet Haydn, Szonátát
 2 kötet Mozart, Szonátát
 vagy pedig 5 Chopin kötetet
 a régi 600 helyett 250 lej ért kap
 Rezsavölgyi — Bárd — ka-
 rácsnyi album 220 lei
 Nádor karácsonyi
 album 220 lei
 Ma még a legolcsóbb elárulás van

Az elegáns nő
Grünwald és Steinernél

Cluj, P. Unirii 14 [Neumann M. mellett]

szerezi be divatszükségeit. Minden évszakban a legdivatosabb szövetek, selymek, ruhaanyagok kaphatók a legnagyobb választékban. Telefon: 19-61

Reklámnaptárak
 legolcsóbb beszer-
 zési forrása

ORIENT

naptárvállalat
**CLUJ, strada Iuliu
 Maniu Nr. 8.**

Az ünnep legszebb filmje a
ROYALBAN

Robert Taylor
 Wallace Beery
 Az ököljog

Legolcsóbban

talp és bőr szükségleteit
Stefan Kozák-nál
 szerezheti be PIELĂRIE — BŰR.
 KERESKEDÉS CLUJ, Piața M
 Viteazul Nr. 15.

Fierărie Eisenhandlung
»BARZEL«

vasúzet

Cluj, Piața M. Viteazul 13
 Vasárú - műszaki - ház
 tartási cikkek nagy rak-
 tára.

Képviselet:

Fangbein Pfankauer
 Werke Leipzig Wien
 Galvano technical cikkek
 Fabrica de acid Carbonic
 și Oxigen Oradea Oxigén

Szörmediváiban,
 elősőségban

WEISZ

Ernő

szécs vezeti
 Cluj, Calea Reg. Ferd. 12,
 (Farkas Ignácz építészlet m)

Gyermekek, női és férfi harisnyát, reformadrágo! kézi-
 munkát és kellekeket a legolcsóbban szerezheti be.

NAGY testvérek

kézimunka, rövidáru, harisnya
 raktárban, Calea Reg. Ferd. 11a

**HOTEL
 NEW-YORK**

CLUJ

A város központjában.

Központi fűtés, folyó
 meleg-hideg v i z z e l.

Fürdőszobás = szobák

TELEFON: 29-62 3700

RADOS & Co

Festéknagykereskedésben

CLUJ, Calea Regele Ferdinand 11 a.

BÉLFÜRDŐ

subquales
 Darmbad

ModellKARLSBAD

a PARK
 SZANATÓRIUMBAN

KERESZTES

pedicur szalonban
 bevezetem a fogó a gyógyma
 zirozást garancia mellett szolid-
 árakkal. CLUJ, St. I. Ducea 3,
 (Select mozi udvarán)

Figyelem!

Arámmal és dram nélkül
 tartós ondolás garanciával.

Redukált árak!

SALON FODOR

Cluj, Cal. Marechal Foch No. 4

**Iskolaruhák tisztítása Egyenruhák
 átfestése leggyorsabban az
 „UNIO„**

-nál készül!

Cluj. Telefon 36-95. Hívjon és jövünk.

Karácsonyi hó és béli cipő szükségletiei

NIMBERGER

Plaja Unirii 28 cégnél szerezzé be

Hölgyeim!

CARMEN-kalopszalomban

Bársony- és filz modellek 100 eitől kezdve
Regele Ferdinand 2 a 4 [Plasintár üzlet fölött]

Stössel Lajos

Cluj, CALEA REGELE FERDINAND Nr. 21 TELEFON: 15-97
Bármilyen ólmok, és másfémek
beszerzési forrása.

Karácsonyra

F A J B O R O K A T

Pali bácsi-tól

CLUJ, Strada Sincai Nr. 15.

REGAL Nagykávéház és Bár

szenzációs decemberi műsorai

Az üriközönség már este 9 órától a kitűnő **Nátyi Rudi** jazz zenéjére táncol.

Divat külön-
legességek ár
háza. Velodi
selyem haris-

„Silk„

nyak válasz-
tokban. Cluj,
Plaja Unirii
Nr. 9

KARACSONYRA JOT,

PRAKTIKUSAT A

KALAPKIRALYNAL

CLUJ, PIATA UNIRII 5. SZAM

Nagyválaszték nyakkendőajándékok

Karácsonyra

r á d i ó t

ELECTRICA-nál

Calea Victoriei No. 1

Jucati cu incredere la

LOTERIA DE STAT

Colectura Oficială

Sediul Central: Cluj, Str. Reg. Maria 46

Garantált, lámpázott tojást csak

Soția lui Salamon Mihail

cégnél szerezzén be.

Cluj, Piata Mihai Viteazul 26 Telefon: 36-19

Rendelésre házhoz is szállítunk.

HEROS

SI

BIDETAN

ANGYAL DROGUERIA

Karácsonyi ajándékok

Cégtulajdonos: Leitersdorfer Sándor

Reklám drakon!!

I fiók: Cerc. Millárral szemben

II fiók: Nagyvásárló mellett 11

III fiók: Str. Regina Maria Nr. 33

Főüzlet: Strada M. Foch Nr. 14

Karácsonyra Kalácsot Katonánál



Szinházi figyelő

Románia területére tíz kisebbségi színháznak adtak működési engedélyt az 1939/1940 ik színházi évre. A kisebbségi színházak névsora a következő: Hegedüs Miklós Jódj Károly, Mihályi Károly Antal Lajos, Thália r. t. Ongyert Gusztáv Mészáros Béla, Kozma Hugó, Szabadkai József és Hevesi Miklós.

A kisebbségi kultúra majdnem első helyén áll a színművészet tehát a Magyar Népközösség legfőbb feladata a színművészeti művelődés ápolása. Erdélyben csak Kolozsváron működik határozatosan színpártoló látszólag országosan hatáskörrel, valójában a kolozsvári színház támogatására. Ez ügyben már többször szólaltak fel a Népközösségnél egyenlő elbánást kérve minden érdemes, magyar színházi intézmény részére, de eredménytelenül.

A színházak működési ranglistáján még mindig a kolozsvári színház vezet különösen a prózai előadásokban, sajnos az operett előadásokkal valahogy lemaradt abban a téves hitben, hogy a közönség már nem barátja a könyvebb szórakozásoknak. Erre aztán alapot ad a ráció t Szabadkai József székelyföldi színháza. Szabadkai 43 taggal szervezkedett és fővárosi hírvívő operett — előadásokat rendez.

De a kolozsvári prózai színház is hozott pluszt: Mészáros Béla és Felhá Ervin aradi kamara színházát Nevezettek a legválogatottabb darabokkal, a leggondosabb rendezésben és a legképzettebb színész — gárdával működnek.

Politikai figyelő

A romániai magyar szervezett munkásság csatlakozott a Magyar Népközösséghez, amely intézmény a Nemzeti Ujjászületés Frontjának keretében működik. A munkásság továbbra is fentartja szakmai szervezeteit, s folytatja osztályharcát életnívójának fokozatos megjavításáért.

A Magyar Népközösség mai vezetősége élén Bánffy Miklós gróffal több garanciát nyújt a népi törekvések érvényesülésére. Persze itt is biztosítani kell a munkásság befolyását minden intézményben.

Olvassa és hirdessen a Mindenki lapjában!

Harminc év után

Már harminc éve mult, hogy indultatok,
Szilaj csikók, égő sörényű álmalom;
A XXX-ik század gyepes határain
Az Élet friss zöldjét rágja szájatok.
Szomjas, szép álmok ne zánjatek engem,
Tüzes temporetok meg ne remegjen
Érttem, ki szivéből tépte ki
A nagy fellegot, mely szárnyára kapott
Es elavargalt veletek az ezredik évig,
Hogy ott megizleljétek a füves Holnapot!

Ne szánjatek! Ahasvér—vér sorsom bús vénája,
Száz rablócsorda ét e véres ágból,
„Jaj annak, aki kihullt a mából!” —
Szólt testvér—fejedelmem, költők szent királya,
S azóta jajgatnak a zúzott fajok,
Vagy mint holt tuskók, mint oldott tutajok,
Némán állják a sújtó vézretet.
„Mai, mai” Végzet: motorikus halál,
Mörgő, vak fűrés, mely nem vág kíméletet.

Rossz mellem már nehezen tesszül a mának,
Puskaperes földnek, tárogató égnek,
Ami szusz volt, kellett a vetésnek,
Kongyos inam pedig Keil az aratásnak.
Az idén sok, sok kígyót szült az árok,
Egy—két viperával még tán csak kiállok,
De annyi marásnak hol van ember—teste,
Amennyit ránk zúdit sziszegve odvas, vén
Lyukából a kígyófejű Este?!

Csípő, mérges élet, ki nyarunkat őrzöd,
Ki annyi várban úr vagy és hatalmas,
Ki mindent bírsz és mindenre hatalmas,
Kinek vig a tele s viculé az őszöd,
Nekem nem adtal egy kis lét—valót se,
Meg se kérdezted: Ettől—e—ma? Élsz—e?
S ha nem haltál meg: Kell—e, ami nincsen?
Meg se kérdezted — megáll—e két kezem
Reszketés nélkül egy házi killacszen? ...

Sokónk szeméből a könny is kiesordul,
Ha Csontember jár maradék körül,
Ha remegve nyel, izzad és örül,
Ha fetőd tekintve Keletre fordul,
S ijedt, szívébe Istennek idéz,
Mint roskadók hős szobra állsz, s vitéz
Kőarcod néz, mint egy mosoly—márvány,
Ősvegy remények oszló fatyolában
Csúf gyönyör vagy Élet — esti báltvány!

Szörnyű egy testben szörnyűsöges lélek,
Szélek invalmát súgja: öljek, öljek,
Szavak vérével fessek sirgödörnek
Ajját: a föld alatt dalok nem élnek.
Temesse! Ave! Eszme, gondolat
Búfán roccsenjen az ásó alatt,
S ha majd a szív is végsőre pattantott
Tudd meg világ, hogy örök éj borult rád,
Szegény halottak, árva, néma hantok.

Tört bérdekén: jövőntő! messzedobva
Lefelé zörgök, mint a hulló rögök,
Ezer éveket élek magam mögött,
Kongva, bengva, mint Góth—Isten—öklök dobja.
S harminc évem is három ezer vissza,
Baldur szent véré t Thor kutyája issza,
Köttegett földet hasít rúna—jel,
Krisztiussal futó népek seregében
Börgő kovácsok szennyes gúnyja ver.

És annyi gúnyban, annyi szikra—szítkon,
Ott, ahol sírfáján gyenge pírnak
Hegyes szöggel csúf jeleket írnak
Egy parányi tűz—vér—folt még a titkóm:
Nap méheként zsong fülembé lágyan,
Sebek alatt serkedő a vágyam,
Ugy döngi, zöngi: álmok visszajönnek
És vége lesz a vizözönnek és vége
Lesz a vérözönnek, a V é r ö z ö n n e k.

Wojtliczky Gyula

Karácsonyi ajándékot!

Heller & Molnár

divatnagyrúházból. Cluj, Calea Regele Ferdinand 15, vásároljon,
nagy választékból legolcsobban kapja azt az ajándékot, amivel
igazi örömet szerez.

MINDENKI

mindenkiről

Katona Böske beérkezéséről beszél Brassó színházi közönsége. A kritikusok énekhangjáról és finom játékaról a legnagyobb elragadtatással vannak. Bravó! A vér nem válik vízzé. A tiszta művészet a Katona család hagyománya

Wojtliczky Elvira Brassó kedvence, Művész temperamentuma mindennütt érvényesül Taps és virág az osztályrésze

Schreiber Alajos karmester nem ismer muzsikális és technikai nehézséget. A legnagyobb koncepciókat is megeleveníti. Tizenhattu zenekara az átszellemülésig teljesíti feladatát

Jenei János az író, a színész. a rendező csupa kvalitás, amellyel mindenkor mindenben sikert arat.

Bárdi Teréz Erdély egyik legnagyobb lezelső prózai színésznője.

Szabadkai Miklós a legideálisabb burleszk-figura.

Hegyesi Muci komédiás-kedvben egyike a leggazdagabb lelki színészeinknek.

Ürmössy Magda, a primadonnának hercegnője

Erényi Böske az univerzális nagy tehetségű színésznő Aradon játszik. A kolozsvári közönség nem tudja elfelejteni.

Csoka József a kolozsvári színház komikusa a színház legnagyobb értéke. Kiváló filmarc és kitűnő élektábrázoló.

A Délbáb új száma, rendrendkívül érdekesítő illusztrált riportot közöl, amely nagy terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. Pompás illusztrált rádióműsorokat egyfelvonnásos szindarabot, színházi pletykákat, nagyszerű filmrovaot és több mint 100 képet talál az olvasó a népszerű színházi képeslapban.

Figyelem!

Nagy karácsonyi vásár a

“HERCULES,

NAGYÁRUKHÁZBAN

(Babyház)

Cluj, Regele Ferd. 9

Tolnai Világlapja karácsonya 939. A híreménye sségükről híres magyar felfedezők száma ugrásszerűen növekedni fog a napokban, amikor megjelenik a Tolnai világlapja karácsonyi kettős száma és mellette, Félmillió ember fedezheti fel, hogy a nyomdatechnika és a könyvkiadás remeke ez a tartalomban, kivitelben és olcsóságban egyedülálló szám, amely a képek százaival és betűk ezreivel az újságesindlás csues-teljesítményét nyújtja.

A hadsereg felszerelése érdekében

A hadsereg fentartása nagy költségeket igényel. Mindenki jegyezzen hadfelszerelési kötvényeket, Naponként délelőtt 9- fél 2 óra között és délután 4-7 óra között az összes nagyobb bankoknál s a pénzügyigazgatóságon lehet kötvényeket jegyezni, ahol rendelkezésére állanak a szükséges nyomtatványok.

Ez a legelőnyösebb államkölcsön, amely 4.5 százalékos kamattjévedelmet hoz.

Minden hazaszerető román polgár azonnal ilyen kötvényekbe fekteti minden nélkülözhető pénzét.

Kolozs megye prefektusa
MANOLE ENESCU ezredes

Az ön egészségének óre a kellemesen illatosított
SENLASLO (Szent László)

fertőtlenítő toaletti szappan és az antiszeptikus

DENTOAL fogpaszta

ÜDIT, fehérít FERTŐTLENIT

A nyersbőrárak Romániában és Magyarországon

A november 28-án megjelent „Die Lederindustrie” információi szerint, folyó év november végén a nyers marha-, borjú- és lóborjúárak Romániában és Magyarországon a következők voltak

Románia

Magyarország

piros marha bőr Lei 43-

piros marha bőr Lei 32,40

fehér marha bőr „ 41-58-

fehér marha bőr „ 29,70

borjú bőrök fejfel „ 65-70-

borjú bőrök fejfel „ 43,20

lóborjú 200-220cm 700 drb.

lóborjú 200-220cm „ 405 drb.

THACIA SZÍNHÁZ

A színház karácsonyi ujdonsága:

Premiér péntek este Szombat, hétfő, kedd, szerda este és kedden
szerdán a u. 6 órakor.

Pusztai szerenád.

Karácsony 3 napján 9 előadás!

A legszebb operettek!

Mindenki siessen jegyét megváltani!

Készülődés a Szilveszterre

(Két úriember beszélget a klubban)

Első úriember: Mit csinálsz S ilveszterkor?

Második úriember: Nincs más gondod karácsony előtt?

Első: Az embernek előre kell készülni. Én részletes programot dolgoztam ki. Keresni akarok az év utolsó napján.

Második: Ezt ismerem. Felcsapsz kéményseprőnek. Tavaly csináltam. Egy vasat sem lehet keresni. Pár évvel ezelőtt még százként vásárolták a seprőt, mint a krizentémot, azt tavaly már eladhattam tüzelőnek. Szilveszterkor egy üzlet van: malacnak lenni.

Első: Levágják!

Második: De közben hány csinos nő megsimogatja! Engem nem simogattak senki tavaly Szilveszterkor, mégis levágtak újévkor...

Első: Borra való?

Második: Persze. Nem értem, mi van náunk! A szőlősgazdák panaszkodnak, hogy a nyakukon marad a bor, itt, ebben az országban, ahol a legtöbbet adnak ki borra valóra az emberek.

Első: Látod, azt akarom én megtakarítani és ezért új rendszert vezettem be az év utolsó éjszakáján.

Második: Nem fogadsz el szilveszteri meghívást?

Első: Dehogynem! Öt-hat helyre is elmegyek. Csakhogy gondosan vigyázok arra, hogy ne legyen nálam aprópénz. Egydarab lila százassal végig akarom szórakozni az éjszakát, sőt még a másnap reggeli kuncsaftoknak is azt fogom mondani, hogy nem tudok váltani. Így élek majd, mint Mark Twain hőse a milliótontos bankjeggyel.

Második: A tipp nem rossz, de mit csinálsz, ha valaki felváltja a százast?

Első: Ez lenne a legjobb eset. En ügyis reklámcédula át fogok utogatni bankjegy helyettj...

NEKROLOG:

Nem történt semmi
csupán
váltak nyújtott nyelével lógott
egy ósdi háznak
ósdí fo. asán.
Kérges kezű robotos volt,
nem ismerte senki a nevén,
c ak rogyant ütött koravén
nem volt öreg.
Az anyja
törvényt-tető jámbor aszony
idejében nem vetélt
tehát megszületteit
és máig élt
azaz
dübörgő gépek zajában
ordító hajcsárok kezében
robotolt ehés napokat,
Járomba fogva igába hajtva
dbrándozott a messzi fényről
nyomorítanyák tetől alatt
Mignem, egy napon
zaj megállt
a gydr bezdrt.

SIRÓ ANDPÁS:

Kidílt
az élet nem felett
várt, csak várt
a nyomra követelt
zenéve vacogott foga
de nem rázta öklét
nem tudta hogy az élet
a dolgozóik joga
Nem hitt a harcban
nem tudta, hogy új jövőendő napja
kel)
megváltást keresett
és ezt megadta neki
egy szál zsinor:
szürke kötél.
Vége!
A hír unottan hatott
s pacakos orvos által
bí:onyittatott:
csak egy ember volt
tehát semmi
nyakát kötél takarta
meghalt
Teltének oka ismeretlen!

Harisnya Harisnya Harisnya

Harisnya Harisnya Harisnya

Harisnya Harisnya Harisnya

Harisnya Harisnya Harisnya

Harisnya **HÁZNAL** Harisnya

Harisnya **Cluj, Cal. Rege e Ferdinand 29** Harisnya

Harisnya **A legszebb** Harisnya

Harisnya **Karácsonyi ajándék** Harisnya

Harisnya **a régi szold órákon** Harisnya

Harisnya **Mindenféle hőtöltőárak!** Harisnya

Harisnya Harisnya Harisnya

C O L U M B I A Rádiók

M A R C O N I

Gramafon

Cemexek

Constructio

CLUJ. P. Unirii No. 31. Telefon: 20-93